

# SUJET

## 2019-2020

### ESPAGNOL

#### Première Technologique

### ÉVALUATIONS COMMUNES

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :


(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :  N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le :

 Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1.1

## ÉVALUATIONS COMMUNES

**CLASSE :** Première

**EC :** ☐ EC1 ☒ EC2 ☐ EC3

**VOIE :** ☐ Générale ☐ Technologique ☒ Toutes voies (LV)

**ENSEIGNEMENT :** ESPAGNOL

**DURÉE DE L'ÉPREUVE :** 1h30

Niveaux visés (LV) : LVA B1-B2 LVB A2-B1

**CALCULATRICE AUTORISÉE :** ☐ Oui ☒ Non

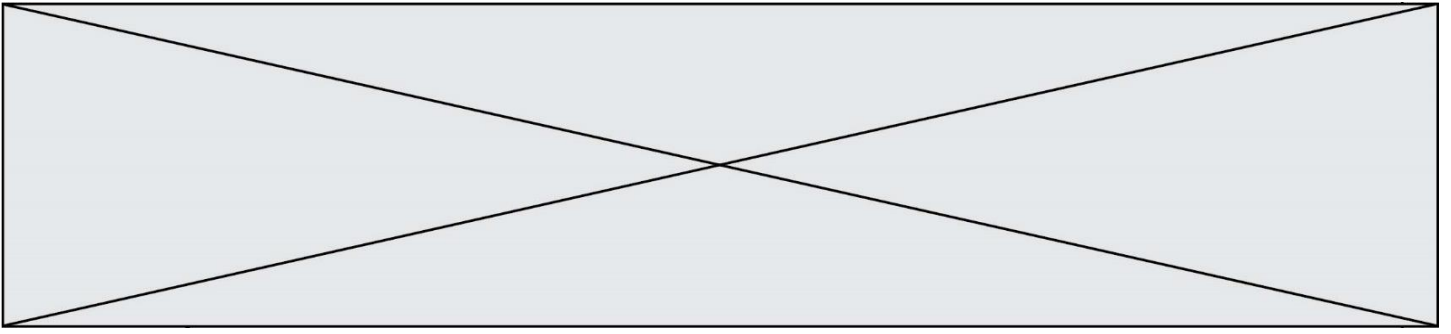
**DICTIONNAIRE AUTORISÉ :** ☐ Oui ☒ Non

☐ Ce sujet contient des parties à rendre par le candidat avec sa copie. De ce fait, il ne peut être dupliqué et doit être imprimé pour chaque candidat afin d'assurer ensuite sa bonne numérisation.

☐ Ce sujet intègre des éléments en couleur. S'il est choisi par l'équipe pédagogique, il est nécessaire que chaque élève dispose d'une impression en couleur.

☐ Ce sujet contient des pièces jointes de type audio ou vidéo qu'il faudra télécharger et jouer le jour de l'épreuve.

**Nombre total de pages :** 4



L'ensemble du sujet porte sur l'**axe 3** du programme : **Art et pouvoir**

Il s'organise en deux parties :

- **Compréhension de l'écrit**
- **Expression écrite**

### **Documento 1: Los republicanos españoles que liberaron París de los nazis**

*Don Felipe y Doña Letizia inauguraron el miércoles un jardín en honor de «La Nueve», la compañía que entró en la capital gala cuando todavía estaba bajo dominio alemán.*

Fue el 24 de agosto de 1944. Ese fue el día en que varios blindados con nombres tan castizos como «España cañí», «Guadalajara» o «Don Quijote» pisaron la ciudad de París. Una región que, por entonces, todavía estaba bajo poder nazi. Aquellos vehículos pertenecían a «la Nueve», la 9ª compañía encuadrada en la 2ª División Blindada de la Francia Libre (más conocida como la «División Leclerc») que, aquella jornada, fue la encargada de liberar la ciudad gala<sup>1</sup>. En su interior se agolpaban soldados españoles que habían luchado contra Franco en la Guerra Civil y habían salido de España como refugiados para integrarse en las fuerzas armadas francesas.

Los héroes de «la Nueve» han vuelto a ganarse un hueco en la actualidad<sup>2</sup> gracias a que, el pasado miércoles, Don Felipe y Doña Letizia inauguraron en el ayuntamiento de París un pequeño jardín que recuerda su hazaña<sup>3</sup>. El lugar - aislado del ruido del tráfico y del ajetreo de la capital- es conocido a partir de entonces como «*Jardin des combattants de la Nueve*». Todo un homenaje a estos soldados que, por órdenes expresas de Leclerc, llegaron hasta la sede de la alcaldía parisina.

ABC, 18/06/2015

1. la ciudad gala: *Paris*

2. ganarse un hueco en la actualidad: *se faire une place dans l'actualité*

3. una hazaña: un *exploit*

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :


(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :  N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le :  /  /

 Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1.1

## Documento 2: «En Francia nos trataron como a basura»



Paco Roca, *La Nueve*

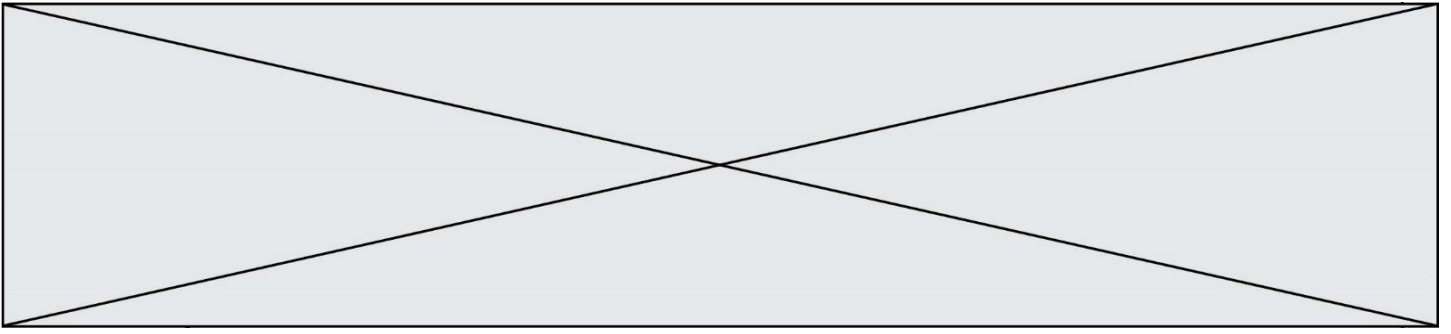
## Documento 3: La novela gráfica «Los surcos del azar».

La obra maestra de Paco Roca es, *Los surcos del azar* (2013). Esta novela gráfica es de momento el trabajo más extenso de Roca, 328 páginas para relatar la historia de «La Nueve», compañía a las órdenes del capitán Dronne integrada en la segunda división blindada del general Leclerc, y formada mayoritariamente por republicanos españoles. En la noche del 24 de agosto de 1944, ellos serían los primeros en entrar en París. Y ellos encabezarán el desfile de la victoria del día 26 por los Campos Elíseos.

Roca hace un llamamiento a la memoria histórica, un homenaje a nuestros exiliados y un relato sólidamente construido como juego de espejos entre el pasado y las investigaciones del propio autor, que vuelve a retratarse. Roca en la ficción del cómic encuentra en Francia a un superviviente de la época, que será el narrador de la historia de «La Nueve».

El tono medido de *Los surcos del azar*, su emoción sostenida, el profundo trabajo de investigación y un regusto final a relato clásico casi hollywoodiense, con una nota emocional digna de radionovela a través de una historia de amor, convierten a este trabajo en una de las novelas gráficas más importantes de la década.

<https://www.xataka.com/literatura-comics-y-juegos/lo-de-paco-roca-y-el-comic-es-otra-historia-es-su-gran-historia>



**1. Compréhension de l'écrit (10 points)**

**Documento 1: Los republicanos españoles que liberaron París de los nazis**

**Documento 3: La novela gráfica sobre La Nueve**

Vous rendrez compte librement, **en français**, de ce que vous avez compris des documents 1 et 3.

**2. Expression écrite (10 points)**

Vous traiterez, **en espagnol**, une seule des deux questions suivantes, **au choix**. Répondez en 120 mots au moins.

**Question A**

Explique cómo se relacionan los documentos con el eje temático «*Art et pouvoir*».

**Question B**

Basándose en los documentos y en sus propios conocimientos, diga qué impacto tiene el arte en la construcción de la memoria colectiva.